

Die Gesellschaft für Politische Bildung e.V.
organizuje we współpracy z Domem Współpracy
Polsko-Niemieckiej



Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej
Haus der Deutsch-Polnischen Zusammenarbeit

od **14.07.** do **20.07.2019 r.**

Seminarium w Akademii Frankenwarte w Würzburgu
dla multiplikatorów / multiplikatorek z zakresu
edukacji oraz zainteresowanych osób z Polski i z
Niemiec na temat:

Polacy i Niemcy w dialogu:

1989 – 2019:

Rewolucja, transformacja – gdzie
jesteśmy dzisiaj?

(+ jednodniowa wycieczka do
Parlamentu Europejskiego w
Strasburgu)



**Gesellschaft für
Politische Bildung e.V.**

Leutfresserweg 81- 83

97082 Würzburg

tel. Durchwahl:

0931 / 80464 –345 (S. Böhm)

0931 / 80464 –333 (U. Schuhnagl)

Fax: 0931 / 80464 - 44

stephanie.boehm@frankenwarte.de

ulrike.schuhnagl@frankenwarte.de

www.frankenwarte.de

W 2901



W roku 2019 mamy wiele okazji, by podjąć tematy związane z doświadczeniami dyktatury i demokracji w Polsce, Niemczech i Europie. To również krytyczne spojrzenie na zmieniające się procesy społeczno-ekonomiczne po roku 1989. W jaki sposób przekonać obywateli i obywatelki obu państw do naszego demokratycznego „Domu Europy“?

Seminarium będzie odbywać się w języku polskim oraz w języku niemieckim z tłumaczeniem

Program seminarium

Niedziela, 14.07.19

Przybycie do 17.30

18.00

Wspólna kolacja

19.00 – 21.30

Powitanie, sprawy organizacyjne, przedstawienie programu seminarium
Stephanie Böhm, Grażyna Wiercimok, Sandra Mazur
Runda zapoznawcza oraz omówienie oczekiwań

Wprowadzenie do tematu seminarium:

Długa droga do zrozumienia demokracji – polsko-niemieckie
perspektywy

Romy Köhler, S. Böhm

Poniedziałek, 15.07.19

Od godz. 07.45

09.00 – 09.30

09.30 – 12.30

Śniadanie

wprowadzenie: animacje językowe z *Grażyną Wiercimok*

Demokracje w okresie przemian -

Biografie w okresie zmian

Wprowadzenie w grupach roboczych

Romy Köhler, S. Böhm, Sandra Mazur

12.30

obiad

| | |
|--|--|
| 14.30 – 15.30 | Podsumowanie / ewaluacja grup roboczych Moderacja: R. Köhler |
| 16.00 – 18.00 | Upadek muru berlińskiego 9 listopada 1989 roku z perspektywy mieszkańców i mieszkank Berlin Zachodniego. <i>Thomas Richter</i> , moderacja: <i>Romy Köhler</i> |
| 18.00 | <i>Kolacja</i> |
| 20.00 - 22.00 | „Skąd pochodzimy?“ Przedstawienie i poznanie się uczestników/uczestniczek poprzez kulturalne i kulinarne przykłady |
| Wtorek, 16.07.19 | |
| Od godz. 07.00 07.30 – 10.00 | <i>Śniadanie</i> Przejazd z Geisy/Thüringen do miejsca pamięci Point Alpha |
| 10.00 – 12.00 Uhr | Zimna wojna i podział Niemiec na przykładzie miejsca pamięci Point Alpha Powitanie i zwiedzanie z przewodnikiem „Haus auf der Grenze“ wraz z punktem granicznym <i>N.N.</i> , Point Alpha Stiftung |
| 12.00 – 13.00 Uhr | <i>Przerwa obiadowa z lunchboxami (w byłym obozie amerykańskim)</i> |
| 13.00 – 14.45 Uhr | „Ucieczka z NRD“ – rozmowa ze świadkiem historii, Bertholdem Dückerem (świadek historii oraz współzałożyciel Fundacji Point Alpha) |
| 14.45 – 15.15 Uhr | <i>Przerwa kawowa</i> |
| 15.15 – 16.00 Uhr | Oprowadzanie po wystawie „Fulda Gap und Everyday Life“ |
| 16.15 – 18.00 Uhr | Oprowadzanie po „Drodze nadziei“, dawnym pasie granicznym |
| 18.00 Uhr | <i>Dalsza podróż z przystankiem na kolację w Bischofsheim (uczestnicy/uczestniczki pokrywają koszt we własnym zakresie)</i> |
| ca. 21.30 Uhr | Przyjazd do Akademii Frankenwarte |
| Środa, 17.07.19 | |
| od godz. 07.45 09.00 – 09.30 09.30 – 10.45 | <i>Śniadanie</i> Wprowadzenie: animacje językowe z Grażyną Wiercimiok Podsumowanie wycieczki <i>Romy Köhler</i> |
| 11.00 – 12.30 | Powiernictwo, terapia wstrząsowa, "polskie bazyry": Polskie i wschodnioniemieckie doświadczenia transformacyjne Wprowadzenie <i>Dr. Florian Peters, Institut für Zeitgeschichte, Berlin</i> Moderacja: <i>Romy Köhler</i> |
| 12.30 14.30 – 18.00 | <i>Obiad</i> Okres transformacji z perspektywy własnych doświadczeń |
| 18.00 | Praca w grupach z późniejszą dyskusją panelową <i>Dr. F. Peters, Gruppenmoderation: R. Köhler, S. Böhm, G. Wiercimok</i> |
| 18.00 | <i>Kolacja</i> |
| Czwartek, 18.07.19 | |
| od 05.00 h 05.30 – 10.00 | <i>Śniadanie</i> Przejazd autokarem do Strasburga (podczas jazdy animacje językowe z Grażyną Wiercimiok) |
| 10.00 – 11.00 | Parlament Europejski (PE) Wprowadzenie do historii, rozwój i sposób działania Parlamentu Europejskiego <i>N.N.</i> , Europejskie Biuro Fundacji im. Friedricha Eberta |
| 11.00 – 12.00 | Udział w posiedzeniu plenarnym |
| 12.00 – 13.00 | <i>Obiad</i> |
| 13.00 – 14.00 | Rozmowa z członkiem Parlamentu Europejskiego z Niemiec: Rola w Unii Europejskiej: wczoraj, dziś – jutro? |

Wiążące zgłoszenie:

Seminarium skierowane jest do multiplikatorów i multiplikatorek, w pierwszej kolejności z obszaru edukacji. Prosimy o zgłoszenie chęci udziału poprzez [formularz zgłoszeniowy](#) (dostępny poniżej). Prosimy o dokonanie przelewu dopiero po otrzymaniu przyjęcia zgłoszenia do seminarium.

Nr konta IBAN DE85 7905 0000 0000 0611 76, dla Sparkasse Mainfranken Würzburg (BLZ 790 500 00) BIC BYLADEM1SWU. W tytule proszę wpisać nazwisko oraz numer projektu **W 2901**. Warunkiem uczestnictwa jest obecność podczas całego okresu trwania seminarium.

Uczestnicy / Uczestniczki z Polski: prosimy zwracać się do p. **Sandry Mazur**, sandra.mazur@haus.pl ; +48 77 402 51 05, Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej, ul. 1 Maja 13/2, 45-068 Opole, Tel.: +48 (77) 402 51 05, Fax: +48 (77) 402 51 15, <http://www.haus.pl>

Na zgłoszenia czekamy do **30 kwietnia 2019 r.**, a o udziale w seminarium decyduje kolejność zgłoszeń.

Koszty uczestnictwa:

Koszt uczestnictwa dla osób z Niemiec wynosi **€ 290,00** (seminarium, nocleg w 2-osobowym pokoju z wyżywieniem). Koszt uczestnictwa wraz z pokojem jednoosobowym wynosi **€ 410,00**.

Koszt uczestnictwa dla osób z Polski wynosi **€ 105,00** (w pokoju jednoosobowym **€ 225,00**).

Wysokość opłaty uczestników jest niezależna od oferty z której korzystają.

Rezygnacja:

Rezygnacja musi nastąpić pisemnie i zostać dostarczona za pośrednictwem poczty, faksem (0931 / 80464-44) lub pocztą elektroniczną ulrike.schuhnaagl@frankenwarte.de). Rezygnacja nie krócej niż 7 tygodni przed rozpoczęciem seminarium nie będzie miała konsekwencji finansowych. Rezygnacje następujące w terminie późniejszym niż 7 tygodni przed rozpoczęciem seminarium będą skutkować naliczeniem kosztów w wysokości 25 % kosztów uczestnictwa. Aby uniknąć kosztów związanych z rezygnacją, proponujemy wskazać osobę w zastępstwie. W przypadku nieobecności bez wcześniejszej rezygnacji lub też rezygnacji w dniu przyjazdu, osoba ponosi 100 % kosztów uczestnictwa.

Odwołanie seminarium:

W przypadku niewystarczającej liczby osób lub siły wyższej zastrzegamy sobie prawo do odwołania seminarium. W takim przypadku zobowiązujemy się do możliwie szybkiego poinformowania i zwrócenia kosztów uczestnictwa.

Zakwaterowanie:

Akademie Frankenwarte, Leutfresserweg 81–83, 97082 Würzburg, recepcja: Tel.: 0931/80464-0

Wskazówki dotyczące dojazdu:

znajdują się na stronie internetowej www.frankenwarte.de. W razie potrzeby prosimy również o kontakt: Sandra Mazur, e-mail: sandra.mazur@haus.pl

Ochrona danych osobowych:

Akademie Frankenwarte przechowuje dane uczestników i uczestniczek (obszary zainteresowań, odwiedzane spotkania). Dane gromadzone są jedynie w celu przeprowadzenia i ewaluacji spotkań oraz informowania o ofercie Akademii i Fundacji im. Friedricha Eberta, z którymi współpracuje Gesellschaft für Politische Bildung e.V. Dane nie będą przekazywane osobom trzecim. Prawna podstawa polityki prywatności zostanie zachowana.

Uwaga: Podczas seminarium będą wykonywane fotografie, które mogą zostać wykorzystane w celach promocyjnych. Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na publikowanie wizerunku, prosimy o odpowiednie zakreślenie pól poniżej.

(formularz zgłoszeniowy - **prosimy wysłać uzupełniony !!!!!!!!!!!!!!!**)

✂

- chcę pokój jednoosobowy*
- chcę pokój dwuosobowy z*
- multiplikator/-ka w dziedzinie:.....*

biorę udział w seminarium „**Polacy i Niemcy w dialogu**“
od **14.07. bis 20.07.2019 r.**

(imię i nazwisko)

(adres)

W 2901

Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej
Sandra Mazur
ul. 1 Maja 13/2
45-068 Opole

zawód: _____ data urodzenia: _____

tel.: _____ (w ciągu dnia)

e-mail: _____

Przechowywanie danych:

O Wyrażam zgodę na gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie moich danych osobowych przez Akademię Frankenwarte w celu przeprowadzenia i oceny wydarzenia dla siebie i sponsorów.

Zgadzam się z reklamą:

O Wyrażam zgodę na wykorzystywanie moich danych w celach informacyjnych przez Akademię Frankenwarte/Gesellschaft für Politische Bildung e.V oraz Fundację im. Friedricha Eberta. (Ta zgoda jest dobrowolna i może być udzielona w dowolnym czasie)

(data, podpis)